

Ingka Investments Estonia OÜ koostöötingimused

Sissejuhatus

Käesolevad *tingimused* on välja töötatud seoses Ingka kontserni investeeringutega metsamaasse. Oleme pühendunud neid investeeringuid juhtima oma kultuuri ja väärtuste põhjal vastutustundlikul, tervist säästval, ohutul, tõhusal ja jätkusuutlikul moel. Meie eesmärgiks on teostada kõrgekvaliteetseid töid, olles samal ajal heaks eeskujuks vastutustundlikku metsamajandandajana, arvestades inimeste huve ja inimeste töötingimusi, võttes arvesse mõju planeedile ja keskkonnale nii kohalikul kui globaalsel tasandil.

Käesolevad *tingimused* sisaldavad kohustuslikke nõudeid mida jälgib **Ingka Investments Estonia OÜ** ja millele Ingka kontserni metsaettevõtte *töövõtjad* peavad vastama.

Õigusaktidele vastavus ja Ingka nõuded

Käesolevate *tingimuste* sätteid tuleks pidada miinimumnõueteks ja need ei ole mõeldud asendada riiklikke õigusakte või muid aktsepteeritud standardeid, mis sätestavad meie tegevustele kohaldatavad kõrgemad nõuded. Rangematel kohaldatavatel nõuetel on prioriteet käesolevate *tingimuste* sätete üle.

Kui käesolevate *tingimuste* nõue on vastuolus kohalike seaduste või määrustega, tuleb alati järgida seadust, mis on ülimuslik käesolevate nõuete üle. Sellistel juhtudel peab *töövõtja* koheselt asjakohast Ingka kontserni metsaettevõtet teavitama.

Konfidentsiaalsus

Käesolevate *tingimuste* edukas rakendamine sõltub koostööst, vastastikusest usaldusest ning austusest *töövõtja* ja Ingka vahel. Kogu *töövõtjalt* saadud suulist ja kirjalikku teavet käsitletakse Ingka, tema töötajate ja Ingka poolt määratud kolmandate organisatsioonide poolt konfidentsiaalsena.

Kursiivis toodud sõnadele või väljenditele on toodud selgitus/määratlus käesoleva dokumendi lõpus (Lisa 1).

1. Üldtingimused

- 1.1 Lepingu- ja koostöötingimustega on sätestatud kindel kord, et tagada kohandatavate seaduste ja määruste järgimine.
- 1.2 Koostöötingimuste nõuded edastatakse ja neid kohaldatakse kõikidele *alltöövõtjatele*. *Töövõtja* on taganud õiguse teostada koostöötingimuste auditeid iseenda ja *INGKA lepingupartnerite juures*.
- 1.3 Koostöötingimused edastatakse kõikidele *töötajatele* neile mõistetavas keeles.
- 1.4 Probleemide ja kaebuste tõstatamiseks, nt diskrimineerimine, ahistamine või kuritarvitamine, on paika pandud kindel kord. Kõik *töötajad* on kursis kaebuste lahendamise *korraga*.

2. Ärieetika

- 2.1 *Töövõtja* on teadlik Ingka grupi ärieetikast (Lisa 2), Ingka grupi ärieetikast on teavitatud kõiki *töötajaid* keeles, mida nad mõistavad.
- 2.2 Koostöötingimustega seotud dokumendid, andmed, aruanded jms on läbipaistvad, korrektsed ja usaldusväärsed.

3. Keskkond (bioloogiline mitmekesisus, vesi, pinnas, õhk, jäätmekäitlus)

- 3.1 *Töövõtja* järgib kõiki piiranguid, tingimusi või juhtimismeetmeid, mille on kehtestanud ja edastanud *INGKA lepingupartner kõrge kaitseväärtusega metsade* erinevate kategooriate, bioloogilise mitmekesisuse või *tööalaga* kattuvate kaitsealade osas.
- 3.2 Nende ümber/juures asuvad *veekogud* ja *puhvertsoonid* kaitstakse raie, transpordi, ladustamise ja muude *tööalas* tehtavate toimingute ajaks.
- 3.3 Vee ja pinnase saastumine kütuse, õli või muude ainetega on keelatud ning saastumise vältimiseks tuleb rakendada ettevaatusmeetmeid.
- 3.4 Väljaveoteed kujundatakse ja rajatakse ülima hoolikusega, et tagada minimaalne mulla tihenemine ja erosioon.
- 3.5 *Töövõtja* kasutab ainult tähistatud ja kokkulepitud väljaveoteid.
- 3.6 Kui metsamaterjali transport ja selle koondamine põhjustab mulla erosiooni või rööpaid teedel või juurdepääsuteedel, tuleb igasugune transport ja kokkuvedu lõpetada.
- 3.7 Pärast seda, kui raietööd on lõppenud, tuleb metsateede algne olukord taastada.
- 3.8 Võimaluse korral kasutatakse tehnikaid ja seadmeid, mis minimeerivad negatiivseid mõjusid taimestikule, pinnasele, õhule ja veele.
- 3.9 Jäätmed kogutakse kokku, hoiustatakse, käideldakse, transporditakse ja antakse üle või kõrvaldatakse vastavalt õigusaktidele viisil, mis ennetab õhu, pinnase ja vee saastumist, süttimis- ja plahvatusohtu ning tagab *töötajate* tervise ja ohutuse.

- 3.10 **Vee, pinnase ja õhu saastumisele reageeritakse kohe, sellest teavitatakse pädevat asutust ja *INGKA lepingupartnerit*.**
- 3.11 **Järgitakse ka kõiki keskkonnamõjude ja -kaitsega seotud kehtivaid seadusi ja määrusi, mida käesolevas peatükis käsitletud ei ole.**

4. Kemikaalid

- 4.1 *Töövõtja* säilitab ja uuendab ***INGKA lepingupartneriga*** sõlmitud lepingu kehtivusaja vältel kõigi kasutatud kemikaalide kehtivaid ohutuskaarte. Ohutuskaardid on keeles, millest ***töötajad*** aru saavad.
- 4.2 *Töövõtja* on paika pannud korra, mille alusel toimub kemikaalide ostmise, hoiustamine, käitlemine ja kasutamine, ning hädaolukorra lahendamise *korra*.
- 4.3 Kemikaalidega tegelevatel *töötajatel* on vastav pädevus ning nad on saanud piisava väljaõppe *kemikaalide* käitlemiseks, kasutamiseks ja hoiustamiseks.
- 4.4 *Kemikaale* hoiustatakse, käideldakse ja transporditakse viisil, mis takistab nende sattumist õhku, maapinda ja vette ning väldib nende süttimise/plahvatamise ohtu ja kaitseb *töötajate* tervist ja ohutust. Asjakohane teave keemiliste ühendite ja ainetega seotud ohtude ja ohutu käitlemise kohta on välja pandud *kemikaalide* hoiustamise ja kasutamise kohtadesse.
- 4.5 Kõik kemikaalide konteinerid on nõuetekohaselt siltide ning asjakohaste ja lihtsasti mõistetavate selgitustega varustatud, et tagada *töötajate* teadlikkus konteinerite sisust ja nendega seotud riskidest.
- 4.6 Järgitakse ka kõiki *kemikaalide* ostmise, hoiustamise, käitlemise, kasutamise ja transpordiga seotud kehtivaid seadusi ja määrusi, mida käesolevas peatükis käsitletud ei ole.

5. Hädaolukorrad ja tulekahju ennetamine

- 5.1 Töökoha hädaolukorra lahendamise plaanid on välja töötatud ja rakendatud. Sinna kuuluvad potentsiaalsed ohud ja hädaolukorra stsenaariumid (tulekahju, loodusõnnetus jms), evakuaatsiooni *kord* ning hädaolukorraks määratletud rollid ja vastutused.
- 5.2 *Töötajad* on enne töö alustamist viidud kurssi peamiste tuleohutusmeetmetega ja saanud koolituse tulekustutusvahendite kasutamise osas.
- 5.3 Sobivad tulekustutusvahendid asuvad nii *masinatel* kui ka *soojakutes*.
- 5.4 Tulekustutusvahendid on lukustamata, lihtsasti kättesaadavad, eristatavad ka distantsilt ja nõuetekohaselt hooldatud (kehtivad ja nõuetekohaselt hooldatud).
- 5.5 Tulekustutusvahendeid kontrollitakse ettevõttesiseselt või volitatud välise ettevõtte poolt vähemalt kord iga 12 kuu jooksul. Hoolduse andmed säilitatakse ja/või pannakse vahenditele vastav kleebis/silt.
- 5.6 Järgitakse ka kõiki tuleohutusega seotud kehtivaid seadusi ja määrusi, mida käesolevas peatükis käsitletud ei ole.
- 5.7 Kui tuleohutusalase ülevaatus tulemusena on vaja läbi viia parandustegevused, siis parandustegevused dokumenteeritakse ja viiakse läbi etteantud aja jooksul.

6. Töötervishoid ja -ohutus

- 6.1 Igale *töölale* on koostatud *riskihindamine*. Seda uuendatakse juhul, kui tehnoloogilised lahendused/toimingud muutuvad.
- 6.2 Paika on pandud *intsidentidest* ja *õnnetustest* teatamise, nende analüüsimise, jätkutegevuste ja nendele reageerimise *kord*.
- 6.3 *Töövõtja* teavitab **INGKA lepingupartnerit** esimesel võimalusel igast õnnetusest, mis on toimunud **INGKA lepingupartneri** omanduses või hallatavates valdustes.
- 6.4 *Töölal* viibivad vaid isikud, kes teostavad asjakohaseid töid. *Töölale* sisenemise punktides on selgelt nähtavalt esitletud ohutusteave ja/või hoiatussildid.
- 6.5 *Töövõtja* peab tagama, et kõik *töötajad*, samuti alltöövõtjad ja nende *töötajad* ja FIE-d oleksid kaitstud tõsiste tervisekahjustuste ohu eest, st ohu, mis võib tõenäoliselt põhjustada surma, püsivaid vigastusi või haigusi, ning oleksid:
 - a) saanud piisava hariduse või koolituse ülesannete osas, mida nad teostavad, ja vajadusel läbinud vastavad koolitused ka uuesti ning omavad oma oskusi tõendavaid tunnistusi;
 - b) teavitatud kõigist tuvastatud ohutus- ja terviseriskidest oma tegevusvaldkonnas;
 - c) sobivalt juhendatud oma töö ja keskkonnaga seotud ohtude osas ning saanud vajaliku väljaõppe *õnnetuste* ja vigastuste vältimiseks;
 - d) teadlikud *õnnetuste* ja haiguste vältimisega seotud asjakohastest seadustest, määrustest, nõuetest, tavadest, juhistest ja soovitustest;
 - e) teavitatud oma isiklikust ja kollektiivsest vastutusest tervise ja ohutuse eest;
 - f) piisavalt juhendatud isikukaitsevahendite kasutamise, nende kaitsemõjude ja hooldamise osas;
 - g) saanud tasuta sobivad isikukaitsevahendid;
 - h) kannaksid tööalal viibides alati isikukaitsevahendeid;
 - i) koolitatud õnnetuse, hädaolukorra ja/või evakuatsiooni korral õigesti reageerima.
- 6.6 Kõik tööks kasutatavad *masinad* ja muud seadmed on ohutud kasutada ning vigastuste vältimiseks varustatud vajalike ohutusseadmetega.
- 6.7 Vastavalt töö spetsiifikale peab *töövõtja* tagama, et:
 - a) olemas on kõik seadmed, tööriistad ja masinad, mida on vaja ohutuks tööks;
 - b) kõik seadmed, tööriistad ja masinad on üle vaadatud, sertifitseeritud ning vastavalt õigusaktidest tulenevatele nõuetele ohutus ja kasutatavas seisukorras.
- 6.8 **Hooldatud esmaabikomplektid peavad tööalas olema lihtsasti kättesaadavas kohas ning kaitstud niiskuse ja mustuse eest. Komplektid peavad olema selgelt märgistatud ja sisaldama vaid esmaabivahendeid.**
- 6.9 *Esmaabikomplektid* sisaldavad vahendeid, mis on sobivad ja piisavad arvestades meeskonna suurust, teostatavate tegevuste ulatust ja vigastuste potentsiaalset ohtu ning need tuleks regulaarselt üle vaadata, et tagada komplekti täielikkus ja kasutatavus.
- 6.10 Piisav arv *töötajaid* peab olema läbinud esmaabikoolituse. Koolitusi korratakse vähemalt kord 24 kuu jooksul või vastavalt õigusaktidega kehtestatud nõuetele.
- 6.11 Ekstreemsete ilmaolude korral (kas kõrged või madalad temperatuurid) peab *töövõtja* võtma meetmed tagamaks sobivad töötingimused (nt tagama joogivee, tihedamad pausid, kuumad joogid jms).
- 6.12 Puhas joogivesi on kõikidele *töötajatele* tasuta.
- 6.13 *Töötajatel* on olemas sobiv koht/kohad puhkamiseks ja söömiseks pauside ajal.
- 6.14 Kõiki *töötajaid* on teavitatud, et töötamine alkoholi, uimastite või muude sarnaste ainete mõju all ohustab nende ohutust tööalal ja on rangelt keelatud.
- 6.15 Järgitakse ka kõiki tervise ja ohutusega seotud kehtivaid seadusi ja määrusi, mida käesolevas peatükis käsitletud ei ole.

7. Värbamine, töötunnid, palk ja hüved

- 7.1 Enne töö alustamist on igal töötajal olemas *seaduslik töösuhet näitav dokument*, kus on täpsustatud töötamise tingimused *töötajale* mõistetaval viisil.
- 7.2 *Töövõtja* ei tohi kasutada *lapstööjõudu, sunnitööd, vangide tööd, orjatööd* ega muul viisil sunnitud või mittevabatahtlikku tööd; tööandjal peab olema tõend kõigi töötajate vanuse kohta. Igast kinnitatud laps-, sunni-, orja- või vangide tööst teavitatud juhtumist teavitatakse kohe INGKA-t.
- 7.3 *Töövõtjal* on dokumenteeritud kord *lapstööjõu* kasutamise vältimiseks, mida ka pidevalt rakendatakse.
- 7.4 *Töötajatelt* ei ole ei otseselt ega kaudselt küsitud mistahes tasu või komisjonitasu seoses värbamis- ja/või tööhõiveprotsessiga – juhul, kui värbaja on sellist tasu nõudnud, peab *töövõtja töötajale* makstud summad hüvitama.
- 7.5 Iga *töötaja* kohta peetakse palgaarvestust ja kohal käimise arvestust, mis on seotud dokumenteeritud palgaarvestuse ja töötundidega.
- 7.6 *Töötajad* ei tööta koos ületundidega rohkem kui kuuskümmend (60) tundi nädalas; *töötajatel* on iga seitsme päeva kohta vähemalt üks vaba päev ning iga *töötaja* kohta peetakse läbipaistvat ja usaldusväärset palgaandmete ja töötundide arvestamise süsteemi; ületunde tehakse vabatahtlikkuse alusel.
- 7.7 *Töötajatele* makstakse palka, sh ületunnitasu, õigeaegselt, regulaarsete intervallidega ja vähemalt kord kuus.
- 7.8 *Töötajatel* ei ole palutud anda deposiite ning neile ei ole pakutud avanssi ega laenu, mille tulemusena tekivad töötajal võlad ja ta on seetõttu tööga seotud.
- 7.9 *Töötajatelt* ei ole nõutud mistahes deposiitide maksmist.
- 7.10 *Töötajatel* on vabadus lõpetada töösuhe ilma sanktsioonide või palgakärbeteta mistahes hetkel, võttes arvesse kokkulepitud teavitusperioodi.
- 7.11 Töötajatele makstakse vähemalt vastavas riigis kehtestatud legaalset miinimumpalka, välja arvatud juhul, kui see ei ole õigusaktidega teisiti määratud.
- 7.12 *Töötajatele* kompenseeritakse täiendavad elamiskulud, mis tulenevad oma põhiasukohast eemal asuva töökoha tõttu.
- 7.13 Iga palga maksmise perioodi lõpus antakse *töötajatele/allkirjastatakse* palgaleht või muu sarnane dokument, millel on toodud kõik palgaga seotud info.
- 7.14 *Töötajatel* on tööst vaba aeg vastavalt kehtestatud õigusaktidele, kohalikele traditsioonidele ja standarditele.
- 7.15 *Töötajatele* antakse piisav aeg söögikordade ja puhkepauside jaoks.
- 7.16 Töötajatele tagatakse kõik õigusaktidega ettenähtud hüved nagu näiteks tervisekindlustus, sotsiaalkindlustus, pensionid jms, millele neil õigus on.
- 7.17 Üle 18-aastastele kutsekooli praktikantidele makstakse praktika ajal tehtud töö eest tasu.
- 7.18 Kohustuslik tervisekindlustus tagatakse kõikidele *töötajatele*, kusjuures see katab meditsiinilise ravi tööga seotud *õnnetuste* korral ja kompensatsiooni tööga seotud *õnnetuste* korral, kui nende tulemuseks on püsiv puue.
- 7.19 *Töötajatel* on õigus liituda ametiühingutega ja õigus kollektiivläbirääkimistele ilma kartuseta kättemaksu, hirmutamise või ahistamise ees.
- 7.20 Kõikidele igapäevastele ajutistele *töötajatele* tagatakse kõik õigusaktidest tulenevad hüved.
- 7.21 Tööinspektsiooni või muu sarnase tulemusel kehtestatud parandustegevused dokumenteeritakse ja viiakse ellu etteantud aja jooksul.

- 7.22 Järgitakse ka kõiki *töötajate* tööhõivega seotud kehtivaid seadusi ja määrusi, mida käesolevas peatükis käsitletud ei ole.

8. Majutus

- 8.1 *Töötajatele* pakutav *majutus* tagab neile piisavad ja ohutud elutingimused.
- 8.2 Keskmise eluruumi ei ole väiksem kui 4,0 m² ühe inimese kohta.
- 8.3 Majutusruumid on piisava ventilatsiooni ja/või küttega.
- 8.4 *Töötajatele* antakse igaühele oma voodi, madrats või magamismatt.
- 8.5 Kõiki ruume puhastatakse regulaarselt ja hoitakse heas seisukorras.
- 8.6 Toiduvalmistamise, jagamise või tarbimise alad vastavad kohalikele sanitaar- ja hügieeninõuetele.
- 8.7 *Majutusele* kehtivad tuleohutusnõuded on: töötajate pädevus ja koolitus tuleohutuse vallas, tulekustutusvahendid, evakuatsiooni kord.
- 8.8 Järgitakse ka kõiki *majutusega* seotud kehtivaid seadusi ja määrusi, mida käesolevas peatükis käsitletud ei ole.

9. Diskrimineerimine, ahistamine ja kuritarvitamine

- 9.1 Töötajaid ei diskrimineerita nende rassi, usutunnistuse, *soolise identiteedi*, abielu või perekonnaseisu, vanuse, poliitilise kuuluvuse, rahvuse, füüsilise võimekuse, *seksuaalse orientatsiooni*, *etnilise päritolu* või mistahes muul põhjusel kogu värbamisprotsessi ja töösuhte vältel. Kõikidel töötajatel on võrdsed õigused ja õigus ühesugustele sotsiaaltoetustele, välja arvatud juhul, kui kehtivad seaduslikud piirangud.
- 9.2 *Töövõtja* ei ole ise seotud, ei toeta ega luba ühegi *töötaja*, sealhulgas lepinguliste ega alltöövõtu korras töötavate *töötajate* mistahes vormis *ahistamist* või kuritarvitamist ei *tööalal* ega majutusruumides.
- 9.3 Järgitakse ka kõiki diskrimineerimise, ahistamise ja kuritarvitamisega seotud kehtivaid seadusi ja määrusi, mida käesolevas peatükis käsitletud ei ole.

10. Puidu legaalsus ja sotsiaalsed aspektid

- 10.1 *Töövõtja* ei teosta *tööalal* töötades illegaalset raiet ega muid volitamata või ebaseaduslikke tegevusi (muuhulgas ka salaküttimine).
- 10.2 Vajadusel on *töövõtjal* välja töötatud *nõuetekohase hoolsuse süsteem*, et vältida illegaalselt kogutud puidu kasutamist.
- 10.3 Juhul, kui naaberkrunte kasutatakse töö käigus või *tööalale* ligi pääsemiseks, hangib *töövõtja* lepingu täitmiseks naaberkruntide omanikelt või haldajatelt vajalikud kasutusõigused (sh juurdepääsu- ja ladustamisõigused), välja arvatud juhul, kui seda teeb **INGKA lepingupartner**.
- 10.4 Arvestatakse juurdepääsuteede piirangutega (tonnaaž ja kasutusaeg).
- 10.5 Kõikidest konfliktidest või potentsiaalsetest konfliktidest teavitatakse esimesel võimalusel **INGKA lepingupartnerit**.

Lisa 1. Mõisted

Õnnetus – mistahes sündmus, mis toob kaasa mistahes vigastuse.

Majutus – tööandja poolt pakutav eluase, mis koosneb magamisruumidest või hoone, kus on toad üksikisikutele, peredele või *töötajate* gruppidele.

Puhvertsoonid – ala vooluveekogude, äravoolude jms veekogude kallastel ja ülemjooksul, kus tuleb olla eriti ettevaatlik metsa väljaveol, et kaitsta kaldaid ja vee kvaliteeti.

Kemikaalid – keemilised ained ja tooted, mille hulka kuuluvad muuhulgas ka määrdeained, õlid, diiseli, liimid, lakid, lahustid, värvid, kõvendid, peitsid, vahad, happed, soolad, lisaained, gaasid jms.

Klient – puidu ja/või raieõiguste ostja tööandjalt.

Kollektiivlääbirääkimised – läbirääkimised tööandja ja *töötajate* esindajate vahel (*töötajate* poolt vabalt ja sõltumatult valitud).

Töövõtja – klient ja/või teenusepakkuja.

Tööandja – Ingka Investments Estonia OÜ.

Etniline päritolu – pärandkultuur, kuuluvus teatud inimgruppi ja kultuuri, millel on ühine keel või dialekt, traditsioonid jne.

Tulekustutusvahendid – tulekustutid ja muud sobivad vahendid ja tarvikud, mis on nõutud asjakohaste õigusaktidega ja mis on ette nähtud kasutamiseks tulekahju korral.

Esmaabikomplekt – vahendid ja medikamendid esmaabi andmiseks.

Sunnitöö – töö või teenus, mida inimene on sunnitud teostama karistuse ähvardusel või isiklike asjade konfiskeerimisel ja mille teostamisega ei ole inimene *vabatahtlikult* nõus olnud.

FSC® – Forest Stewardship Council® (FSC), sõltumatu valitsuseväline mittetulundusühing, mis on asutatud toetamaks maailma metsade keskkonnasõbralikku, sotsiaalselt kasulikku ja majanduslikult jätkusuutlikku majandamist.

Sooline identiteet – inimese sisemine arusaam oma soost naise, mehe või transsoolisena.

Ahistamine – mistahes solvav tegu, kommentaar või väljendus, mis alandab, solvab või põhjustab piinlikkust, ning mistahes vormis hirmutamine või ähvardamine. See hõlmab muuhulgas järgmist:

- tõsised või korduvad ebaviisakad, alandavad ja solvavad märkused
- seksistlike, rassistlike või muul viisil solvavate piltide või plakatite väljapanek
- ähvardused, hirmutamine ja kättemaks

Kõrge kaitseväärtusega metsad – alad, millel on ja/või mida on vaja FSC® standardi järgi määratletud kõrgete kaitseväärtuste olemasoluks ja säilitamiseks.

Intsident (peaaegu toimunud õnnetus) – olukord töökohal, mis oleks võinud lõppeda vigastuse ja/või keskkonnakahjuga.

Ingka lepingupartner – asjakohane Ingka grupi metsaettevõtte, kes on töövõtjaga lepingulises suhtes.

Seaduslik töösuhet näitav dokument – leping või muus vormis dokument (sh igapäevane töötajate register), mida kasutatakse tööõiguses õiguste ja kohustuste omistamiseks ning mis juhib tööandja-töötaja vahelist töösuhet.

Masinad – traktorid, väljaveotraktorid, veoautod, kettsaad ja muud mehaanilised seadmed, mida kasutatakse *metsandustööde* teostamiseks.

Ohutuskaart – töötajatele ja hädaabipersonalile mõeldud kirjalik dokument, milles on toodud keemiliste ainete ohutu käitlemise ja kasutamise *kord*.

Vooluveekogud – veekogud, mis voolavad tavapäraste kliimatingimuste juures vähemalt 90% ajast aasta vältel.

Vangide töö – töö, kuhu on kaasatud vangid.

Kord – protseduur või juhiste kogum (kirjalik või piltide, märkide või diagrammidena), kus on toodud tegevuse või protsessi konkreetne tööjärjekord.

Seksuaalne orientatsioon – homoseksuaalsus, biseksuaalsus, heteroseksuaalsus, panseksuaalsus ja aoseksuaalsus.

Soojakud – ajutised rajatised metsas, mida kasutatakse kaitseks halva ilma eest ning puhkepauside veetmiseks, söömiseks, rõivaste kuivatamiseks ja hoiustamiseks, ning mis asub tööalal või tööala lähedal kergesti ligipääsetavas kohas. Kui kliimatingimused nõuavad, peavad soojakud olema varustatud toidu kuumutamise ja soojendamise võimalusega.

Teenusepakkuja – isik või üksus, kes pakub teenuselepingu raames teenuseid etteantud spetsifikatsioonide kohaselt ja eelnevalt määratud hinnaga, kuid mitte töölepingu raames. Käesolevate tingimuste mõistes kuuluvad tarnijate alla ka alltarnijad.

Ärireeglid – koostöötingimused.

Töötaja – metsandustöödega seotud isik.

Tööala – mistahes ala või raielank, kus teostatakse metsandustegevusi töövõtja töövõtu piires.

Lisa 2. Ingka kontserni ärieetika

Hea koostööpartner!

Palume teil tähelepanu pöörata meie ärieetika juhtpõhimõtetele, mille järgimist me nõuame oma äripartneritelt. Need kehtivad ka kõigile pooltele, kes osutavad teenuseid äripartneri eest või tema nimel. See on kohustuslik kõigile, kellel on leping Ingka Holding B.V. (Ingka kontsern) omanduses oleva ettevõtete grupi ettevõttega.

Ingka kontsernis juhindume ja saame inspiratsiooni oma visioonist "luua paljudele inimestele parem igapäevaelu", oma äriideest ja väärtustest. Need kirjeldavad ja edendavad pikaajalist vaadet, kuidas ajada head äri, aidata luua usaldust kõrgemal tasemel ning rajada tugevaid ja jätkusuutlikke suhteid.

Meil on enda suhtes kõrged ootused, et ajada oma äri ausalt, avatult ja eetiliselt. Neid ootusi jagavad ka meie kliendid, äripartnerid ja ühiskond tervikuna. Korruptsioon räägib heale äriajamisele vastu. See kahjustab meie kaastöötajate, tarnijate, klientide ja muude huvigruppide usaldust Ingka kontserni ja IKEA kaubamärgi vastu. Lisaks õõnestab korruptsioon õigusnorme, moonutab turge ja jätab paljud inimesed ilma nende õiguspärasest ressursside osast.

Seega ei aktsepteeri me mitte mingis vormis altkäemakse ega korruptsiooni. Altkäemaksu all peame silmas mingi eelise pakkumist, lubamist, andmist, vastuvõtmist või küsimist tegevusele kallutamise eest, mis on ebaseaduslik, ebaeetiline või usalduse kuritarvitamine. Stiimuliks võivad olla kingitused, laenud, tasud, preemiad või muud eelised (maksud, teenused, annetused, teened jne). Korruptsiooni all peame silmas ametiseisundi kuritarvitamist isikliku kasu eesmärgil. Selle näited sisaldavad altkäemaksu, väljapressimist, omastamist ja onupojapoliitikat, kas era- või avalikus valdkonnas.

Seisukohad, millele soovime juhtida teie tähelepanu, on järgmised:

- Ingka kontsernil on igas vormis altkäemaksu ja korruptsiooni suhtes nulltolerants;
- Ingka kontsern ei luba mingis vormis vahendusmakseid;
- Mitte keegi, olgu selleks kaastöötajad või äripartnerid, kes tegutseb Ingka kontserni nimel või kellega Ingka kontsernil on ärisuhe (k.a tarnijad, müüjad ja töövõtjad) ei tohi otseselt ega kaudselt pakkuda, lubada, anda, aktsepteerida ega küsida altkäemakse ja mis tahes korruptiivseid makseid ega muud sarnast;
- Ingka kontserni kaastöötajad ei paku ega võta vastu kingitusi ega külalislahkust. Siiski peetakse märgilise tähendusega kingituste tegemist või vastuvõtmist õigustatud panuseks heade ärisuhete loomiseks või hoidmiseks, kui seda tehakse läbipaistval moel;
- Huvide konflikte tuleb ära hoida ja (võimalikest) huvide konfliktidest tuleb teatada ja nendega tegeleda läbipaistval moel. Huvide konflikt tekib siis, kui üksikisiku erahuvid segavad mingil moel või näivad segavat Ingka kontserni huvisid;

- Ingka kontsern ei aja otseselt ega kaudselt äri pooltega, kellele on rakendatud sanktsioone;
- Ingka kontsern hoidub tehingutest, mis sisaldavad otseselt või kaudselt rahapesu.

Teil palutakse kõiki oma kaastöötajaid, kes on seotud Ingka kontserniga läbiviidavas äritegevuses, teavitada käesoleva sõnumi sisust tagamaks nende vastavuse selles sätestatud põhimõtetele. Juhul kui teie ettevõttel on kehtestatud ärieetika koodeks või poliitika, mis on seotud käesoleva dokumendi sisuga, võite seda meiega jagada.

Meie tulevase suhte vältel soovitame teil kui meie äripartneril Ingka kontserni teavitada, kas kohalikul või kesksel tasandil, kõigist katsetest või soovidest pakkuda Ingka kontserni kaastöötajatele mittesobivaid hüvitisi või neid saada.

Usaldus ja ausus on meie ärikultuuri nurgakivideks; siiski jätame endale õiguse teha korruptsioonikahtluse korral järelepärimisi või viia läbi uurimist.

Jesper Brodin

CEO Ingka Holding B.V.

Juvenicio Maeztu

CFO Ingka Holding B.V.